

## NIEDERSCHRIFT

### über die 29. Sitzung des Stadtrates (Öffentlicher Teil)

**Datum:** Donnerstag, 22.02.2007  
**Ort:** Rathaus, Ratssaal, Dresdner Str. 47  
**Beginn:** 18:30 Uhr  
**Ende** 21:15 Uhr

#### Anwesenheitsliste:

##### Vorsitzender

Herr Michael Jacobs

##### Mitglied

Herr Norbert Bläsner  
Herr Volker Bräunsdorf  
Herr Uwe Dreßler  
Frau Antje Ehnert  
Frau Grit Gärtner  
Herr Lutz Grahl  
Herr Werner Janke  
Herr Peter Kettler  
Herr Uwe Koch  
Herr Reno König  
Herr Matthias Leonhardt  
Frau Regina Mannel  
Herr Peter Mildner  
Herr Wolfgang Neumann  
Frau Hanka Reißmann  
Herr Mike Schönfeld  
Herr Michael Schürer  
Herr Mirko Tillack  
Herr Heinz Walter  
Frau Rosemarie Wolf  
Herr Steffen Wolf

##### Verwaltung

Frau Christine Augustin  
Herr Jens Neugebauer  
Herr Jürgen Opitz

#### Abwesend:

##### Mitglied

Herr Hans-Jürgen Evers krank

## **Öffentlicher Teil**

### **TOP 1. Eröffnung der Sitzung**

Der Bürgermeister eröffnete die 29. Sitzung des Stadtrates und begrüßte die Anwesenden. Er stellt die Ordnungsmäßigkeit der Einladung und die Beschlussfähigkeit mit 21 (von 23) anwesenden Stadträten fest.

Eine Befangenheit von Stadträten liegt nicht vor.

Für die Mitunterzeichnung der Niederschrift wurden festgelegt:

- Herr Stadtrat Janke
- Herr Stadtrat Bräunsdorf

Die Tagesordnung wurde von den Mitgliedern des Stadtrates einstimmig bestätigt.

### **TOP 2. Einwohnerfragestunde**

Es wurden keine Anfragen an die Stadtverwaltung gestellt.

### **TOP 3. Vorstellung der Konzeption des Kinder- und Jugendhauses Mügeln - Vortrag: CJD**

→ Herr Stadtrat Bläsner ab 18.53 Uhr anwesend. (21 +1 )

Der Leiter des CJD Heidenau, Herr Zimmermann und seine Mitarbeiter stellen ausführlich die Konzeption des Kinder- und Jugendhauses Mügeln vor und beantworten im Nachgang die Fragen der Stadträte.

### **TOP 4. Abwägung und Aufhebung der Satzung des Bebauungsplans M 07/1 Wohnpark "Am Obergraben" 004/2007**

#### **Beschluss:**

1. Der Stadtrat beschließt im Rahmen der Aufhebung des Bebauungsplans M 07/1 Wohnpark „Am Obergraben“ von einer Abwägung abzusehen.

2. Der Stadtrat beschließt gemäß § 10 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) i.V.m. § 1 Abs. 8 BauGB die Aufhebung der Satzung zum Bebauungsplan M 07/1 Wohnpark „Am Obergraben“ gemäß des Beschlusses vom 29.08.1996 (Beschluss Nr. 167/1996).

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	22
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 5.      Bebauungsplan M 09/1 "Friedensstraße":                      005/2007**  
**Aufstellungsbeschluss**

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt gemäß § 2 Baugesetzbuch (BauGB) i.V.m. Artikel 1 Nr. 8 Gesetz zur Erleichterung von Planungsvorhaben für die Innenentwicklung der Städte, den Bebauungsplan M 09/1 „Friedensstraße“ mit folgendem Geltungsbereich aufzustellen:

Gemarkung Mügeln;  
Flurstücke Nr. 217/1, 217/2, 217/3, 217/5, 218, 218b, 221k, 221u z.T., 522.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	22
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 6.      Jahresrechnung 2006 - Bildung von Haushaltsresten    013/2007**

Beschluss:

Der Stadtrat bestätigt die Bildung der in der Anlage 013/2007-1 genannten Haushaltsreste für den Verwaltungs- und Vermögenshaushalt mit der Jahresrechnung 2006 und deren Übertragung in das Haushaltsjahr 2007.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	22
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 7.      Privatisierung Wochenmarkt**

**021/2007**

Die „Satzung zur Aufhebung der Satzung für die Marktveranstaltungen der Stadt Heidenau (Heidenauer Marktsatzung)“ ist der Niederschrift als Anlage beigefügt.

Beschluss:

Der Stadtrat der Stadt Heidenau beschließt die Privatisierung des Heidenauer Wochenmarktes zum 01.04.2007.

Der Bürgermeister wird beauftragt, einen Betreibervertrag abzuschließen.

Der Stadtrat beschließt, die Satzung zur Aufhebung der Satzung für die Marktveranstaltungen der Stadt Heidenau (Heidenauer Marktsatzung) gem. Anlage 021/2007-2.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	22
NEIN-Stimmen	0
Enthaltungen	0

einstimmig beschlossen

**TOP 8.      Stadtsanierung - Quartier am Markt  
Verwaltungsgebäude Marktplatz -  
Alternativenvergleich u. Bereitstellung  
außerplanmäßiger Haushaltsmittel 2007**

**023/2007**

→ Frau Stadträtin Wolf von 19.50 Uhr bis 19.55 Uhr abwesend.

Beschluss:

Der Stadtrat beschließt

1. den Bürgermeister zu beauftragen,
  - für einen Ersatz des Containerbaus (Nebengebäude Rathaus) nach Alternativlösungen zu suchen,
  - den für eine Investitionsentscheidung erforderlichen Alternativenvergleich gem. § 10 KomHVO durchzuführen und
  - dem Stadtrat zur Entscheidung vorzulegen.
2. die Bereitstellung außerplanmäßiger Haushaltsmittel 2007 auf der Haushaltsstelle

2.6150.9400.00.014

Stadtsanierung, Hochbaumaßnahme, Neugestaltung Quartier am Markt

in Höhe von      50.000,00 EUR

zu Lasten der Haushaltsstelle

2.6150.9870.00.014

Stadtsanierung, Zuschuss an Investor, Neugestaltung Quartier am Markt

in Höhe von 50.000,00 EUR.

Abstimmungsergebnis:

Anwesend	22
JA-Stimmen	21
NEIN-Stimmen	1
Enthaltungen	0

mehrheitlich zugestimmt

**TOP 9. Informationen, Anfragen und Anträge**

Der Bürgermeister informiert über das aktuelle Geschehen und beantwortet die Fragen der Stadträte.

Frau Bartosch  
Schriftführer

Herr Jacobs  
Bürgermeister

Herr Janke  
Stadtrat

Herr Bräunsdorf  
Stadtrat